

# **CAUTION**:

Before you set up and operate your Dell™ computer, read and follow the safety instructions in the Owner's Manual. Also, see your Owner's Manual for a complete features list.



る前に、『オーナーズマニュアル』の安全にお 循用户手册中的安全说明。有关完整的功能列 使いいただくための注意をよく読み、指示に従 表,另请参阅用户手册。 ってください。詳細な機能一覧についても『オ ーナーズマニュアル』を参照してください。



Dell™ コンピュータをセットアップして使用す 安装并操作 Dell™ 计算机之前,请阅读并遵





- 1. modem connector
- 2. USB connector
- 3. floppy drive bay
- 4. PC Card slot 5. network connector
- 6. audio connectors
- 7. AC adapter connector
- 8. AC adapter
- 9. display latch
- 10. power button
- 11. fixed optical drive
- 12. hard drive bay
- 13. touch pad buttons
- 14. touch pad

- 1. モデムコネクタ
- 2. USB コネクタ
- 3. フロッピードライブベイ
- 4. PC カードスロット
- 5. ネットワークコネクタ
- 6. オーディオコネクタ
- 7. AC アダプタコネクタ
- 8. AC アダプタ
- 9. ディスプレイラッチ
- 10. 電源ボタン
- 11. 固定オプティカルドライブ
- 12. ハードドライブベイ
- 13. タッチパッドのボタン
- 14. タッチパッド

- 1. 调制解调器连接器
- 2.USB 连接器
- 3. 软盘驱动器托架
- 4.PC卡插槽
- 5. 网络连接器
- 6.音频连接器
- 7. 交流适配器连接器
- 8.交流适配器
- 9.显示屏闩锁
- 10. 电源按钮
- 11. 固定光盘驱动器
- 12. 硬盘驱动器托架 13. 触摸板按钮
- 14. 触摸板









**Modem Option** モデムオプション 调制解调器选件





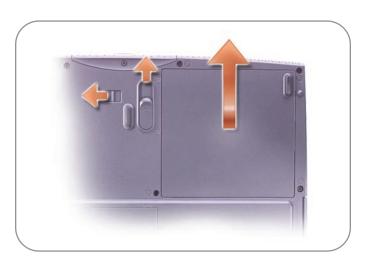
**Network Option** ネットワークオプション 网络选件



**Power Button** 電源ボタン 电源按钮







### **Battery Bay**

To remove a battery, use the latch release on the bottom of the computer. See "Replacing Parts" in your *Owner's Manual* for instructions.

## バッテリベイ

バッテリを取り外すには、コンピュータ底面のリリースラッチを使用します。手順については、『オーナーズマニュアル』の「部品の拡張および交換」を参照してください。

# 电池槽

要取出电池,请使用计算机底部的释放闩锁。有关说明,请参阅用户手册中的"更换部件"。



### **Finding Answers**

See your *Owner's Manual* for setup information on devices like printers.

See the Dell *Tell Me How* help file for information on using your computer and operating system. To access the *Tell Me How*:

- 1. Click the **Start** button and click **Help and Support**.
- 2. Click User and system guides and click User's guides.
- 3. Click Tell Me How.

#### サポート情報

プリンタなどのデバイスのセットアップ情報については、『オーナーズマニュアル』を参照してください。

コンピュータおよびオペレーティングシステムの使用に関する情報については、Dell の『はじめよう』ヘルプファイルを参照してください。『はじめよう』にアクセスするには…

- 1. **スタート**ボタンをクリックし、**ヘルプとサポート**をクリックします。
- 2. ユーザーズガイドおよびシステムガイドをクリックし、ユ ーザーズガイドをクリックします。
- 3. **はじめよう**をクリックします。

# 查找解决方案

有关打印机等设备的安装信息,请参阅用户手册。

有关使用计算机和操作系统的信息,请参阅 Dell 的 "Tell Me How" (如何使用)帮助文件。要访问 "Tell Me How" (如何使用)帮助文件:

- 1. 单击 "Start" (开始) 按钮, 然后单击 "Help and Support" (帮助和支持)。
- 2. 单击 "User and system guides" (用户与系统指南),然后 单击 "User's guides" (用户指南)。
- 3. 单击 "Tell Me How" (如何使用)。

Printed in Malaysia 马来西亚印制 Printed on recycled paper

Information in this document is subject to change without notice.

© 2002 Dell Computer Corporation. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Computer Corporation is strictly forbidden.

Dell and the DELL logo are trademarks of Dell Computer Corporation. Dell disclaims proprietary interest in the marks and names of others.

August 2002



ここに記載されている内容は予告なく変更されることがあります。 © 2002 すべての著作権は Dell Computer Corporation にあります。

Dell Computer Corporation の書面による許可のない複写は、いかなる形態においても厳重に禁じられています。
Dell および DELL のロゴは、Dell Computer Corporation の商標です。本書内では、上記記載以外の商標や会社名が使用されている場合がありますが、これらの商標や会社名は、一切 Dell Computer Corporation に所属するものではありません。
2002 年 8 月



01H075A01 P/N 1H075 Rev. A01

本文件中的信息如有更改,恕不另行通知。

© 2002 Dell Computer Corporation。版权所有,翻印必究。

未经 Dell Computer Corporation 书面许可,不准以任何形式进行复制。

Dell 和 DELL 徽标是 Dell Computer Corporation 的商标。Dell 对其它公司的商标和产品名称不拥有任何专利权。 2002 年 8 月